

صيغ الأمر في كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث

(دراسة تحليلية بلاغية)



قدمته:

عائشة هناء زاهدة

٤٢٢٠٢١١٢٨٠١٣

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

جامعة دار السلام كونتور

١٤٤٦ هـ / ٢٠٢٥ م

صيغ الأمر في كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث

(دراسة تحليلية بلاغية)

بحث جامعي

مقدم لاستيفاء بعض شروط إتمام الدراسة
للحصول على درجة الليسانس في قسم تعليم اللغة العربية

قدمتها:

عائشة هناء زاهدة

رقم القيد: ٤٢٢٠٢١١٢٨٠١٣

تحت إشراف:

الأستاذة فطري ستيو ريني، M. Pd. I.

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة دار السلام كنتور

٢٠٢٥ م / ١٤٤٦ هـ

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR



UNIDA
GONTOR

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

ABSTRAK

Shiyagh al Amr dalam Kitab al Akhlaq li al Banaat Jilid 3 (Studi Analisis Balaghah)

Aisyah Hana' Zahida

422021128013

Penelitian ini berfokus pada “*shiyagh al amr*” dari *ilmu al ma'aanii* pada bab *al insya' al thalabi*, yang digunakan dalam konteks retorika untuk memenuhi berbagai makna, seperti doa, nasihat, dan angan-angan. Penelitian ini juga mengulas buku “*al Akhlaq li al Banaat* Jilid 3” oleh Umar bin Ahmed Baradja, yang berisi nasihat pendidikan yang ditujukan untuk perempuan, dengan fokus pada perilaku yang baik dan etika kehidupan sehari-hari yang harus diikuti oleh anak perempuan. Dan buku tersebut banyak menggunakan *shiyagh al amr* sebagai alat retorika untuk menyampaikan nasihat nasihat dan bimbingan secara efektif.

Tujuan penelitian ini meliputi: 1) Mendeteksi *shiyagh al amr* yang terdapat dalam buku *al Akhlaq li al Banaat* Jilid 3. 2) Mengetahui makna dari *shiyagh al amr* yang terdapat dalam buku *al Akhlaq li al Banaat* Jilid 3. Adapun jenis metode penelitian yang digunakan oleh peneliti untuk menyelesaikan penelitian ini adalah jenis penelitian kepustakaan. Metode pengumpulan data yang digunakan adalah metode dokumenter. Untuk menganalisis data, peneliti menggunakan metode analisis isi.

Setelah melakukan analisis data, peneliti memperoleh dua hasil: 1) Rumus perintah yang ditemukan dalam buku *al Akhlaq li al Banaat* Jilid 3 ada tiga *shighoh*: *fi'l al amr* dengan 178 kata, *al fi'l al mudhari'* disertai dengan *lam al amr* dengan 36 kata, dan *ism fi'l al amr* dengan 5 kata. 2) Makna *shiyagh al amr* yang terdapat dalam buku *al Akhlaq li al Banaat* Jilid 3 ada sembilan makna, yaitu makna *haqiqi* dengan 85 kata, *al irsyad* dengan 88 kata, *al du'a* dengan 22 kata, *al takhyir* dengan sepuluh kata, *al wujuub* dengan empat kata, *al imtinaan* dengan empat kata, *al ibaahah* dengan empat kata, *al tahdiid* dengan satu kata, dan *al ta'ajjub* dengan satu kata.

Setelah peneliti selesai menulis penelitian ilmiah ini dan peneliti ingin memberikan saran kepada para pembaca dan yang akan melakukan penelitian untuk mencapai pemahaman dalam ilmu retorika, khususnya ilmu makna, yang berfokus pada pemahaman makna dalam konteks bahasa Arab, untuk memahami makna-makna rahasia yang berasal dari konteks bahasa Arab, khususnya dalam kitab karya ulama Indonesia, Umar bin Ahmad Baradja, *al Akhlaq li al Banaat* Jilid 3.

Kata kunci: *Balaghah, Shiyagh al Amr, Kitab al Akhlaq li al Banaat* Jilid 3

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

مستخلص

صيغ الأمر في كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث (دراسة تحليلية بلاغية)

عائشة هناء زاهدة (٤٢٢٠٢١١٢٨٠١٣)

يتم التركيز في هذا البحث على "صيغ الأمر" من علم المعاني في باب الإنشاء الطلبي التي يتم استخدامها في السياقات البلاغية لتحقيق معانٍ متعددة، مثل الدعاء والنصح والتمني. والبحث يستعرض أيضًا كتاب "الأخلاق للبنات الجزء الثالث" للمؤلف عمر بن أحمد بارجاء، الذي يحتوي على نصائح تربوية موجهة للنساء، مع التركيز على الأخلاق الحميدة وآداب الحياة اليومية التي يجب على الفتيات اتباعها. والكتاب يستخدم كثيرًا من صيغ الأمر كأداة بلاغية لإيصال النصائح والتوجيهات بشكل فعال.

ومن هدي البحث: (١) الكشف على صيغ الأمر في كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث. (٢) لمعرفة المعاني الوارد من صيغ الأمر في كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث. وقد قامت الباحثة نوعية البحث التي استخدمتها لإتمام هذا البحث يعني نوع البحث المكتبي. وأساليب جمع البيانات بالأسلوب الوثائقي. وتحليل البيانات استخدمت الباحثة أسلوب تحليل المحتوى.

بعد أن قامت الباحثة بالتحليل، حصلت على نتيجة: (١) أنّ صيغ الأمر الموجودة في كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث ثلاث صيغ: فعل الأمر ١٧٨ كلمة، والفعل المضارع المقرون بلام الأمر ٣٦ كلمة، واسم فعل الأمر ٥ كلمات. (٢) والمعاني من صيغ الأمر في كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث تسعة معانٍ منها الحقيقي بلغت إلى ٨٥ كلمة والإرشاد بلغت إلى ٨٨ كلمة ومعنى الدعاء ٢٢ كلمة والتخيير ١٠ كلمات والوجوب ٤ كلمات والامتنان ٤ كلمات والإباحة ٤ كلمات أيضًا والتهديد كلمة واحدة والتعجب بكلمة واحدة.

وبعد أن أتمت الباحثة كتابة هذا البحث العلمي وتأتي بالافتراضات للقارئ ولمن سيقوم بالبحث أن يحقق فهمه في علم البلاغة خاصة علم المعاني الذي يركز على فهم المعنى في سياق اللغة العربية، لفهم المعاني السرية الواردة من السياقات العربية، خاصة في كتاب العالم الإندونيسي، عمر بن أحمد بارجاء، الأخلاق للبنات الجزء الثالث.

الكلمات الرئيسية: البلاغة، صيغ الأمر، كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث

إلى حضرة عميد كلية التربية

بجامعة دار السلام كونتور فونوروكو إندونيسيا

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التحية وفائق الاحترام، نقدم هذا البحث الذي كتبه الطالبة

الاسم : عائشة هناء زاهدة :

رقم التسجيل : ٤٢٢٠٢١١٢٩٠١٣ :

العنوان : صيغ الأمر في كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث

وقد طالعنا هذا البحث وفتشناه وأدخلنا فيه من التعديلات والإصلاحات ما يجعله وافيا لشروط
الامتحان للحصول على درجة الليسانس في كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية، ونرجو التكرم من
فضيلتكم بإجراء المناقشة في وقت قريب وفي أمر يسير.
وهذا وتفضلوا بقبول فائق الاحترام وجزيل الشكر.
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

تحريرا بفونوروكو، ٢٧ جمادى الثانية ١٤٤٦ هـ

٢٩ ديسمبر ٢٠٢٤ م

المشرفة،

(الأستاذة فطري ستيو ريي، M.Pd.I)

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التحية وفائق الاحترام، نقدم هذا البحث الذي كتبه الطالبة

الاسم : عائشة هناء زاهدة

رقم القيد : ٤٢٢٠٢١١٢٨٠١٣ :

العنوان : صيغ الأمر في كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث

للحصول على درجة الليسانس في كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية، العام الدراسي
٢٠٢٤-٢٠٢٥ م.

هذا وتفضلوا بقبول فائق الاحترام وجزيل الشكر.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

تحريرا بفونوروكو، ٥ شعبان ١٤٤٦ هـ

٣ فبراير ٢٠٢٥ م

عميد كلية التربية،

(الدكتور أغوس بوديمان (M.Pd.)

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

تقرير لجنة مناقشة البحث

أجرت لجنة مناقشة البحث للحصول على درجة الليسانس بكلية التربية جامعة دار السلام كونتور فونوروكو إندونيسيا، المناقشة في:

اليوم/التاريخ : السبت، ١ فبراير ٢٠٢٥

المكان : مكتب قسم تعليم اللغة العربية

فقررت أن الطالبة،

الاسم : عائشة هناء زاهدة

رقم القيد : ٤٢٢٠٢١١٢٨٠١٣

العنوان : صيغ الأمر في كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث

قد نجحت في مناقشة البحث بدرجة الليسانس في قسم تعليم اللغة العربية.

تحريرا بفونوروكو، ٥ شعبان ١٤٤٦ هـ

٣ فبراير ٢٠٢٥ م

رئيسة لجنة المناقشة

(الأستاذة فطري ستير ريني، M.Pd.I)

الممتحن الأول: الأستاذ خير الفتى، Lc. M.Pd.

الممتحنة الثانية: الأستاذة ريزا نور ليلي، M.Pd.

إقرار

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقعة أدناه،

: عائشة هناء زاهدة

الاسم

: ٤٢٢٠٢١١٢٨٠١٣

رقم القيد

: صيغ الأمر في كتاب الأخلاق للبنات الجزء الثالث

العنوان

أقر بأن هذا البحث عمل أصيل لي وليس جزءا من كتاب منشور أو رسالة جامعية أخرى. وإذا ثبت مستقبلا أن هذا البحث منتحل، أنا مستعد لتحمل المسؤولية وقبول أية عقوبات أكاديمية حسب ما تنصه لوائح الجامعة، ولن تكون المسؤولية على كلية التربية جامعة دار السلام كونتور.

تحريرا بفونوروكو، ٢٧ جمادى الثانية ١٤٤٦هـ

٢٩ ديسمبر ٢٠٢٥ م

الباحثة،



(عائشة هناء زاهدة)

من هدي القرآن الكريم

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ



إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(سورة يوسف: ٢)

أحبوا العرب لثلاث لأني عربي، والقرآن عربي، وكلام أهل الجنة عربي

(رواه طبراني)

وذلك لأن لغة العرب أفصح اللغات وأبينها وأوسعها، وأكثرها تأدية للمعاني التي تقوم بالنفوس؛ فلهذا أنزل أشرف الكتب بأشرف اللغات، على أشرف الرسل، بسفارة أشرف الملائكة، وكان ذلك في أشرف بقاع الأرض، وابتدئ إنزاله في أشرف شهور السنة وهو رمضان، فأكمل من كل الوجوه

(ابن كثير)

إهداء

أهدي هذه الرسالة المتواضعة بألف الشكر

إلى

والديّ المحترمين السيد دانانج سوليستيانتو والسيدة مرفوعة عيفي يونياستوتي، اللذان
رباني صغيرة وهذّبانى كبيرة بكل رحمتها وصبرهما وجهدهما ومواعظهما وخلوص الدعاء
إلى أن أتمّ دراستي بحسب النهاية في هذه المرحلة، فأدعو الله دائما أن يقبل كلّ أعمالهما
الصالحة ويغفر ذنوبهما ويوفّقهما في أعمالهما ويدخلهما جنّة الفردوس.

وإلى

إخوتي الأشقاء الثلاثة مطمئنة وسلمى قرّة أعين وفقهه محمّد حبيبي الذين دفعوني بخلوص
الدعاء ودوام التشجيع، عسى أن يكتب الله لهم من عبادهم الصالحين.

وإلى

فضيلة الأستاذة فطري ستيو ريني، M.Pd.I. التي أشرفتني في إتمام كتابة الرسالة الجامعية
بكل جهودها وخلوص صدرها وقد صبرت طوال الإشراف إلى النهاية. عسى أن يرحمها
الله ويحفظها في الدنيا والآخرة.

وإلى

صديقاتي الحبيبات على مساعدتهن وتنبيهتهن التي تعمل دورا كبيرا لإتمام كتابة هذه
الرسالة الجامعية، عسى الله أن يكتب لهنّ دوام الصحة والنجاح ويحفظهن على دوام
الرضى وعناية الله.

كلمة شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، اللهم صلّ وسلم وبارك على حبيبنا محمد وعلى آله وصحبه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد.

فأشكر الله تعالى شكرا كثيرا طيبا مباركا على ما أكرمني به من إتمام هذه الرسالة التي أرجو تناول رضاه. رغم أنها ما زالت بعيدة عن الكمال. وخطر في قلب الباحثة الرجاء لتكون هذه القطعة من علوم الله نافعة لنفسه ولغيره. وهذه الغاية لا تصلها الباحثة إلا بمعاونة الآخر مباشرة أم غير مباشرة، ففي إتمام هذه الرسالة تتودّ الباحثة أن تتوجّه بجزيل الشكر وعظيم الامتنان إلى كلّ من له فضل في كتابة هذه الرسالة، منهم:

١. معالي الكرام رؤساء معهد دار السلام كونتور الحديث، الأستاذ كياهي الحاج حسن عبد الله سهل، والأستاذ الدكتور كياهي الحاج أمل فتح الله زركشي .M.A، والأستاذ كياهي الحاج أكرم مريت Dipl.A.Ed، الذين قد أخلصوا نيتهم لتربية أبناء الأمة وتهذيبهم.

٢. أصحاب الفضيلة رئيس جامعة دار السلام كونتور، الأستاذ الدكتور حامد فهمي

زركشي M.A.Ed. M.Phil.، ونوابه الأفاضل، الأستاذ المشارك الدكتور عبد الحافظ بن

زيد M.A.، والأستاذ المشارك الدكتور ستياوان بن لاهوري M.A.، والأستاذ الدكتور

خير الأمم، M.EC.، والأستاذ الدكتور ريان رمضاني جايوسمان، القائمون برئاسة وإدارة

جامعة دار السلام كونتور.

٣. فضيلة عميد كلية التربية جامعة دار السلام كونتور الأستاذ الدكتور أكوس بوديمان،

M.Pd. ونوابه الثلاثة وهم الدكتور إخوان محمودي، M.Pd.، والدكتور عزمي زركشي،

M.A. والدكتور ألف تجهيا سيتياي، M.A.

٤. سعادة رئيس قسم تعليم اللغة العربية السيّد محمد وحيودي، M.Pd.، وكافة المحاضرين

والمحاضرات الذين قاموا بإدارة هذا القسم وقاموا بالإشراف التام والتوجيه الدائم

وتلمذت على أيديهم في كلّ مراحل دراستي في هذه الجامعة.

٥. فضيلة السيدة الأستاذة فطري ستيو ريني، M.Pd.I. حفظها الله وأطال عمرها، على

فضلها في إشراف كتابة هذه الرسالة، وعلى الإرشاد والتوجيه في كل دروب دراستي

إلى أن أتم هذه الرسالة.

٦. فضيلة نواب وكلاء رئيس جامعة دار السلام كونتور للبنات للشؤون المعهدية الأستاذ

الدكتور فيروز سوباكر أحمد، M.A.، وللشؤون الأكاديمية الأستاذ الدكتور نور هادي

إحسان، MIRKH، وللشؤون المالية الأستاذ الدكتور آسف ترستاني، Lc.,M.A،

وللشؤون العلاقات الدولية والبحوث الأستاذ الدكتور تشيتشيف صبر رحمت M.Pd.I،

الذين قاموا بالتشجيع والدعاء الدائم.

٧. جميع المحاضرين الذين قاموا بالتدريس والدعم أثناء عملية المحاضرة.

٨. الوالدين والأسرة والأصحاب الذين عونوا ودعموا ماديا ومعنويا.

هذا، وتسأل الله الباحثة أن يثيبهم على أعمالهم ويكفر عنهم من ذنوبهم

وتمنيات لهم التوفيق ويجزيهم أحسن الجزاء والسعادة في الدنيا والآخرة ويعينهم في كل

أعمالهم، اللهم آمين. حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير.

تحريرا بكونتور، ٢٩ رجب ١٤٤٦ هـ

٤ يناير ٢٠٢٥ م

الباحثة



(عائشة هناء زاهدة)

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR